

VEILIGHEITSDATASHEET vlg. GefStoffv (verordening gevaarlijke stoffen) /  
TRGS 220 (technische regels gevaarlijke stoffen)  
KAELTEMASCHINENOEL BSE 32 (koelmachine-olie)

---

1. Benaming van de stoffen/de receptuur en de bedrijfsnaam

Handelsnaam van het product

KAELTEMASCHINENOEL BSE 32

Gegevens fabrikant / leverancier

Bedrijf dat de stoffen in het verkeer brengt:  
DEA Mineraloel AG  
Überseering 40  
D-22297 Hamburg  
Tel: +31- (0)40-63750  
Fax: +31- (0)40-63753496

Informatieverstrekende afdeling / telefoon:  
UWR / afdeling milieuzaken  
Tel: +31- (0)-40-63752601

Informatie in noodgevallen / nummer voor noodgevallen:  
DEA Mineraloel AG  
Überseering 40  
D-22297 Hamburg  
Tel: +31- (0)40-63750

2. Samenstelling / gegevens betreffende bestanddelen

Chemische karakterisering (receptuur)

Beschrijving  
Synthetische koelmachine-olie  
Mengsel van pentaerythriet-/dipentaerythrietesters

Gevaarlijke inhoudsstoffen  
Het product is volgens de verordening gevaarlijke stoffen /  
EG-richtlijn niet geclassificeerd als gevaarlijke stof, kan  
echter bestanddelen bevatten in concentraties die boven de  
vlg. de verordening gevaarlijke stoffen/bijlage II, 1.3.1 lid  
7 en de betreffende EG-richtlijnen vastgelegde aanmerkings-  
grenzen liggen.

3. Mogelijke gevaren

Aanduiding van de gevaren:

Bij het in acht nemen van de bij het omgaan met  
minerale-olieproducten gebruikelijke voorzorgsmaatregelen, de  
richtlijnen voor het gebruik ervan (punt 7), voor de  
persoonlijke beschermende uitrusting (punt 8) en de  
toxicologische gegevens (punt 11): geen bijzondere risico's  
bekend.

4. Eerste-hulp-maatregelen

Eerste-hulp-maatregelen / algemene richtlijnen

Trek met olie doordrenkte kleren en schoenen uit en schone  
aan. Stop nooit oliehoudende lappen in de zakken van de  
kleding.

VEILIGHEITSDATASHEET vlg. GefStoffv (verordening gevaarlijke stoffen) /  
TRGS 220 (technische regels gevaarlijke stoffen)  
KAELEMASCHINENOEL BSE 32 (koelmachine-olie)

---

Eerste-hulp-maatregelen / na inademen

Geen maatregelen noodzakelijk.  
Bij klachten laten behandelen door een arts.

Eerste-hulp-maatregelen / na contact met de huid

Bij contact met de huid onmiddellijk afwassen met water en  
zeep.  
Bij blijvende irritatie van de huid een arts consulteren.

Eerste-hulp-maatregelen / na contact met de ogen

Bij contact met de ogen grondig spoelen met veel water en een  
arts consulteren.

Eerste-hulp-maatregelen / na inslikken

Geen braken opwekken.  
Onmiddellijk een arts waarschuwen.

Aanwijzingen voor de arts:

Symptomatisch behandelen.  
Bij inslikken resp. braken risico van binnendringen in de  
longen.

5. Maatregelen ter bestrijding van brand

Geschikte blusmiddelen:

schuim,  
bluspoeder,  
kooldioxide.

Om veiligheidsredenen ongeschikte blusmiddelen:  
volle waterstraal.

Bijzondere risico's door de stof of het product zelf, de verbran-  
dingsproducten ervan of ontstaande gassen:

stikstofoxide (NOx),  
koolmonoxide (CO),  
zwaveldioxide (SO<sub>2</sub>),  
roet en andere organische producten.

Bijzondere beschermende uitrusting bij de bestrijding van brand:  
brandgassen niet inademen, evt. van de omgevingslucht  
onafhankelijke adembeschermingsapparatuur gebruiken.

Extra richtlijnen (hoofdstuk 5.)

Zich binnen de gevarezone bevindende containers/vaten koelen  
door het sproeien met een waterstraal.  
Brandresten en vervuild bluswater moeten overeenkomstig de  
plaatselijke gemeentevorschriften worden afgevoerd.



VEILIGHEITSDATASHEET vlg. GefStoffv (verordening gevaarlijke stoffen) /  
TRGS 220 (technische regels gevaarlijke stoffen)  
KAELEMASCHINENOEL BSE 32 (koelmachine-olie)

---

6. Maatregelen bij onbedoeld vrijkomen

Persoonlijke voorzorgsmaatregelen

Gebruik persoonlijke beschermende kleding.  
Gebruik bij het optreden van dampen/stof/aërosol  
adembescherming.  
Vormt met water een glibberige laag.  
Bijzonder gevaar voor uitglijden door weggelopen/gemorst  
product.

Voorzorgsmaatregelen voor het milieu

Niet in de riolering/het oppervlaktewater/grondwater terecht  
laten komen.  
Niet in de bodem/de aarde terecht laten komen.  
Voorkom dat het product zich gaat verspreiden (bijv. door  
indammen of olieafsluitingen).  
Waarschuw bij het weggelopen in oppervlaktewater, in waterafvoer-  
systemen of in de bodem de bevoegde instanties.

Methodes voor het reinigen/opnemen van het product

Opnemen met vloeistofbindend materiaal (bijv. oliebindmiddel).  
Tref bij het weggelopen van grotere hoeveelheden maatregelen om  
een verdere verspreiding te voorkomen.  
Opslaan in geschikte containers/vaten t.b.v. recycling of  
afvoer.  
De opgenomen stoffen moet volgens voorschrift worden afgevoerd.

Extra richtlijnen (hfdst. 6.)

Geen

7. Omgaan met de stoffen en opslag

Omgaan met de stoffen

Richtlijnen voor een veilig omgaan met de stoffen.  
Voorkom de vorming van olienevels.  
Voorkom het morsen van het product.  
Draag bij het werken met zware vaten veiligheidsschoenen en  
gebruik geschikt gereedschap.  
De bij het omgaan met minerale olieproducten gebruikelijke  
voorzorgsmaatregelen dienen in acht te worden genomen.

Richtlijnen voor de beveiliging tegen brand en explosies  
Brandklasse conf. DIN EN2: B

Opslag

Eisen aan opslagruimten en containers/vaten  
Gebruik uitsluitend containers/vaten die speciaal geschikt zijn  
voor de stof/het product.  
Voorkom dat de stoffen in de bodem terechtkomen.

VEILIGHEITSDATASHEET vlg. GefStoffv (verordening gevaarlijke stoffen) /  
TRGS 220 (technische regels gevaarlijke stoffen)  
KAEITEMASCHINENOEL BSE 32 (koelmachine-olie)

---

Richtlijnen voor de opslag samen met andere stoffen  
Niet samen met oxidatiemiddelen opslaan.

Verdere gegevens m.b.t. de opslagvoorwaarden  
Beschermen tegen verwarming/oververhitting.

Opslagstabiliteit  
Kan tenminste twee jaar zonder achteruitgang van de kwaliteit  
worden opgeslagen bij een temperatuur tussen de 0 en 40 °C.

8. Blootstellingsbegrenzing en persoonlijke beschermende uitrusting

Extra richtlijnen voor de eigenschappen van technische installaties  
Geschikt opslagmateriaal: staal, HD-polyethyleen  
Neem de verordening betreffende installaties voor de opslag,  
het vullen en de overslag van waterbedreigende stoffen (VawS)  
en de wet op de waterhuishouding (WHG) en de regionale  
waterwetgeving in acht.

Bestanddelen met op de werkplek betrekking hebbende, te controleren  
grenswaarden:

Voorkom de vorming van olienevel.  
Op de werkplek betrekking hebbende, te controleren grenswaarden  
zijn door de Commissie gevaarlijke stoffen (AGS) voor de  
bestanddelen van het product niet vastgesteld.

Extra richtlijnen  
Geen

Persoonlijke beschermende uitrusting

Adembescherming  
Adembescherming bij optredende olienevels.

Werkhandschoenen  
Olievaste werkhandschoenen, voorzover veiligheidstechnisch  
toelaatbaar.

Veiligheidsbril  
Veiligheidsbril bij spatgevaar.

Beschermende kleding  
Olievaste beschermende kleding bij spatgevaar.

Algemene veiligheidsmaatregelen

Voorkom een langdurig en intensief huidcontact.  
Voorkom contact met de ogen.

VEILIGHEITSDATASHEET vlg. GefStoffv (verordening gevaarlijke stoffen) /  
TRGS 220 (technische regels gevaarlijke stoffen)  
KAELEMASCHINENOEL BSE 32 (koelmachine-olie)

---

Hygiënische maatregelen

Preventieve huidbescherming door beschermende huidzalf.  
Zorg na het werk voor een grondige huidreiniging en huidverzorging.  
Stop geen poetslappen die met het product zijn doordrenkt in de  
broekzak.  
Trek vervuilde, doordrenkte kleding onmiddellijk uit.  
Bij het werk niet eten, drinken, roken, snuiven.  
Buiten bereik houden van levensmiddelen en dranken.  
De bij het omgaan met minerale-olieproducten gebruikelijke  
voorzorgsmaatregelen dienen in acht te worden genomen.

9. Fysische en chemische eigenschappen

Uiterlijk

Vorm : vloeistof

Veiligheidsrelevante gegevens

Gietpunt  
Referentieparameter :  
Waarde : min. max. -48 °C  
Testmethode : DIN/ISO 3016

Vlampunt  
Waarde : min. 240 max. ... °C  
Testmethode : DIN/ISO 2592

Zelfontbrandbaarheid : geen gegevens voorhanden  
Testmethode :

Brand bevorderende  
eigenschappen : geen gegevens voorhanden  
Testmethode :

Explosiegevaar : geen gegevens voorhanden  
Testmethode :

Onderste/bovenste : explosiegevaar bij thermische  
explosiegrens belasting of verneveling

Dichtheid  
Referentieparameter : 15 °C  
Waarde : min. ... 1000 max. 1010  
Eenheid : kg/m<sup>3</sup>  
Methode : DIN 51757

Oplosbaarh. in water (20 °C) : praktisch onoplosbaar

Verdelingscoëfficiënt n-octanol/water: niet van toepassing

pH-waarde : niet van toepassing



VEILIGHEITSDATASHEET vlg. GefStoffv (verordening gevaarlijke stoffen) /  
TRGS 220 (technische regels gevaarlijke stoffen)  
KAELTEMASCHINENOEL BSE 32 (koelmachine-olie)

---

Viscositeit kinematisch  
Eenheid : mm<sup>2</sup>/s  
Referentieparameter : 40 °C  
Waarde : min. 30  
Waarde : max. 35  
Methode : DIN 51 562

Verdere gegevens:  
Geen

10. Stabiliteit en reactiviteit

Gevaarlijke reacties  
Reacties met sterke oxidatiemiddelen.

Gevaarlijke afbraakproducten  
Geen bij deskundig(e) opslag / gebruik / vervoer.

Thermische afbraak  
Geen bij deskundig(e) opslag / gebruik / vervoer.

Verdere gegevens (hfdst. 10.)  
Bij hogere temperaturen beginnende afbraak.

11. Gegevens m.b.t. de toxicologie

Acute orale toxiciteit / LD50  
Voor het product zijn geen waarden bekend.

Acute dermale toxiciteit / LD50  
Voor het product zijn geen waarden bekend.

Acute inhalatieve toxiciteit / LC50  
Voor het product zijn geen waarden bekend.

Irritatie op de huid / classificering  
Het product is volgens de verordening gevaarlijke stoffen niet als irriterend voor de huid geclassificeerd, echter veelvuldig of duurzaam huidcontact kan leiden tot huidirritatie.

Irritatie aan de ogen/ classificering  
Het product is volgens de verordening gevaarlijke stoffen niet als irriterend voor de ogen geclassificeerd, echter veelvuldig of duurzaam contact met de ogen kan leiden tot irritatie van de ogen.

Sensibilisatie / classificering  
Het product is volgens de verordening gevaarlijke stoffen niet als sensibiliserend geclassificeerd.

VEILIGHEITSDATASHEET vlg. GefStoffv (verordening gevaarlijke stoffen) /  
TRGS 220 (technische regels gevaarlijke stoffen)  
KAELTEMASCHINENOEL BSE 32 (koelmachine-olie)

---

## 12. Milieurelevante gegevens

Fysicochemische elimineerbaarheid / classificering  
Uit water niet gemakkelijk te elimineren.

Fysicochemische elimineerbaarheid / overige richtlijnen  
Het product is moeilijk oplosbaar in water. Het kan door  
abiotische processen, bijv. mechanisch afscheiden, grotendeels  
uit het water worden geëlimineerd.

Biologische afbreekbaarheid / classificering  
Biologisch niet gemakkelijk afbreekbaar.

Biologische afbreekbaarheid / overige richtlijnen  
Het product is volgens de criteria van de OESO niet gemakkelijk  
afbreekbaar (niet readily biodegradable), echter potentieel  
biologisch afbreekbaar (inherently biodegradable).

### Gedrag in milieucompartimenten

Laat het product niet ongecontroleerd in het milieu  
terecht komen.

Vistoxiciteit / opmerkingen  
Voor het product zijn geen waarden bekend.

Watervlooiëntoxiciteit / opmerkingen  
Voor het product zijn geen waarden bekend.

Algentoxiciteit / opmerkingen  
Voor het product zijn geen waarden bekend.

Bacteriëntoxiciteit / opmerkingen  
Voor het product zijn geen waarden bekend.

Algemene richtlijnen / ecologie  
Laat het product niet ongecontroleerd in het milieu  
terecht komen. Voorkom dat het product in de bodem, in het  
oppervlaktewater en in de riolering terecht komt.

## 13. Richtlijnen voor de afvalverwijdering van het product

Afvalverwijdering / product  
Verwijdering resp. verwerking volgens de voorschriften van de  
afvalwetgeving. Meer specifiek moet de controleverordening  
betr. afval- en reststoffen in acht worden genomen.  
Afgave aan erkende inzamelbedrijven.  
Neem de verordening betr. afgewerkte olie en het  
toelichtingenblad betr. afgewerkte olie van de vereniging van  
minerale-oliebedrijven in acht.  
Voorstel voor verwerking: thermische verwerking in een  
goedgekeurde installatie.  
PCB-gehalte: vers product zonder PCB-houdende additieven.  
Halogeengehalte: vers product zonder halogeenhoudende  
additieven.



VEILIGHEITSDATASHEET vlg. GefStoffv (verordening gevaarlijke stoffen) /  
TRGS 220 (technische regels gevaarlijke stoffen)  
KAELEMASCHINENOEL BSE 32 (koelmachine-olie)

---

Afgewerkte-oliecategorie 1 (verse olie)  
Afgewerkte-oliecategorie 2 (olies uit koel- of airconditio-  
ninginstallaties met halogeen-  
houdend koelmiddel)

541 13 machine- en turbine-olies (verse olie)  
541 14 koelmachine-olies uit koelapparatuur, koel- en  
airconditioninginstallaties (met halogeenhoudend  
koelmiddel)

Afval-/reststoffensleutel en aanduiding

Afvalverwijdering / ongereinigde verpakkingen

Advies:

Vaten volledig leegmaken.

Afgeven aan erkend afvalinzamelbedrijf.

Reinigen van vaten door recycling-bedrijf of gespecialiseerd  
bedrijf.

Verpakkingen die niet kunnen worden gereinigd, dienen  
overeenkomstig de wettelijke voorschriften of in het kader van  
de voorschriften voor de afvoer van vaten van de minerale-olie-  
industrie te worden afgevoerd.

#### 14. Transportgegevens

Geen gevaarlijke stoffen volgens de voorschriften van de ADR/RID,  
GGVS/GGVE, ADN/ADNR, IMD/GGVSee, ICAO/IATA-DGR.

Transport / postverzending (alleen voor D)

Neem voor de verzending per post de "Algemene voorwaarden van de  
Deutsche Bundespost POSTDIENST voor vrachtzendingen in het  
binnenland" in acht.

#### 15. Voorschriften

Volgens de EG-richtlijn/verordening gevaarlijke stoffen is het niet  
verplicht om op het product een identificatie aan te brengen.

Storingsverordening / opmerking

Storingsverordening, appendix I, deel 2: niet genoemd.

Bij brand ontstaan zwaveldioxide en stikstofdioxide.

Appendix III, deel 1 (opslag vlg. appendix I, deel 2  
storingsverordening):

niet genoemd, bij brand ontstaan NOx en SO2.

Appendix III, deel 2 (categorieën van stoffen die in appendix III  
deel I niet zijn genoemd):

niet genoemd.

Classificering vlg. de verordening brandbare vloeistoffen (VbF): niet  
aangenomen.

TA-Luft / classificering

Product niet met name genoemd.

Eigen classificering vlg. appendix E: klasse III.





VEILIGHEITSDATASHEET vlg. GefStoffv (verordening gevaarlijke stoffen) /  
TRGS 220 (technische regels gevaarlijke stoffen)  
KAELTEMASCHINENOEL BSE 32 (koelmachine-olie)

---

Waterrisicoklasse / bron

Waterbedreigende stof vlg. 19g, lid 5/wet op de waterhuishouding in combinatie met de "Algemene beschikking betr. de classificering van waterbedreigende stoffen in waterrisicoklassen" (VWVWS).

Regionale waterverordeningen: neem de VawS (verordening betr. installaties voor de opslag, het vullen en de overslag van waterbedreigende stoffen) en de VLwF (verordening over de opslag van waterbedreigende vloeistoffen) in acht.

Waterrisicoklasse 1 (zwak waterbedreigend).

Eigen classificering.

Overige voorschriften, beperkingen en verbodsverordeningen

ZH 1/134 Richtlijnen adembescherming  
ZH 1/105 "Richtlijnen beschermende kleding"  
ZH 1/132 "Richtlijnen: huidbescherming (M 042)"  
ZH 1/192 "Richtlijnen oogbescherming"

16. Overige gegevens

Gebruik de stoffen alleen voor het doel waarvoor ze bestemd zijn. Neem het toelichtingenblad van de vereniging van minerale-oliebedrijven betr. voorzorgsmaatregelen bij het omgaan met vloeibare minerale olies en smeervetten in acht.

Verdere gegevens:

Deze veiligheidsdatasheet wordt op uitdrukkelijk verzoek toegezonden. De veiligheidsdatasheet geldt uitsluitend voor de geleverde partij. Een bewerkte veiligheidsdatasheet wordt ook bij wijzigingen van de specificatie slechts op verzoek toegezonden.

Met bovenstaande gegevens, die overeenkomen met de huidige stand van onze kennis en ervaring, willen wij ons product m.b.t. eventuele veiligheidseisen beschrijven, verbinden daaraan evenwel geen toezeggingen m.b.t. eigenschappen. Er wordt geen garantie voor eventuele foutloosheid of volledigheid gegeven.

Uitleg bij de wijzigingskenmerken/kenmerken in de marge:

- + nieuwe tekst
- \* gewijzigde teks